

FROM THE PASTOR'S DESK

Sunday, September 27, 2026

Dear Families and Friends,

ONE PARISH, ONE FAMILY, ONE FUTURE - Campaign – Our Progress!

We are off to a great start! Thanks to the generosity of our parish community, 240 families have pledged a total of \$2,524,640.47 toward our \$10 MILLION.

This is a powerful reminder of what we can accomplish together, but we still need your help to reach our goal.

If you have not yet made your pledge, you should have received a reminder letter inviting you to join this effort. Every pledge—no matter the size—brings us one step closer to building the space our parish needs.

You can return your pledge card by mail, drop it in the regular collection at Mass, or drop it off at the parish office.

Together, we can achieve something truly lasting for our parish community. Thank you for your continued support!

Fr. Andrew C. Nguyen

Pastor

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chủ nhật, ngày 27 tháng 9 năm 2026

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

MỘT GIÁO XỨ, MỘT GIA ĐÌNH, MỘT TƯƠNG LAI — Tiến trình của chúng ta!

Chúng ta đã có một khởi đầu thật tuyệt vời! Nhờ sự quảng đại của cộng đoàn giáo xứ, 240 gia đình đã cam kết đóng góp tổng cộng \$2,524,640.47 cho mục tiêu 10 TRIỆU ĐÔ LA của chúng ta.

Đây là một lời nhắc nhở mạnh mẽ về những gì chúng ta có thể cùng nhau thực hiện, nhưng chúng ta vẫn cần sự giúp đỡ của quý vị để đạt được mục tiêu.

Nếu quý vị chưa thực hiện lời cam kết, quý vị có lẽ đã nhận được một lá thư nhắc nhở mời quý vị cùng tham gia vào nỗ lực này. Mỗi lời cam kết—dù lớn hay nhỏ—đều đưa chúng ta tiến thêm một bước đến việc xây dựng không gian mà giáo xứ chúng ta cần.

Quý vị có thể gửi lại phiếu cam kết qua đường bưu điện, bỏ vào giỏ quyên góp trong Thánh Lễ như thường lệ, hoặc mang đến văn phòng giáo xứ.

Cùng nhau, chúng ta có thể thực hiện một điều thật sự lâu dài và ý nghĩa cho cộng đoàn giáo xứ. Xin chân thành cảm ơn quý vị vì sự tiếp tục ủng hộ!

Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông

Chánh xứ

MENSAJE DE NUESTRO PARROCO

Domingo 27 de septiembre, 2026

Estimadas familias y amigos:

UNA PARROQUIA, UNA FAMILIA, UN FUTURO — ¡Nuestro progreso!

¡Hemos tenido un excelente comienzo! Gracias a la generosidad de nuestra comunidad parroquial, 240 familias se han comprometido a aportar un total de \$2,524,640.47 hacia nuestra meta de \$10 MILLONES.

Esto es un poderoso recordatorio de lo que podemos lograr juntos, pero aún necesitamos su ayuda para alcanzar nuestra meta.

Si aún no han hecho su compromiso, deberían haber recibido una carta de recordatorio invitándolos a unirse a este esfuerzo. Cada compromiso, sin importar la cantidad, nos acerca un paso más a la construcción del espacio que nuestra parroquia necesita.

Pueden devolver su tarjeta de compromiso por correo, depositarla en la colecta dominical durante la Misa o entregarla en la oficina parroquial.

Juntos, podemos lograr algo verdaderamente duradero para nuestra comunidad parroquial. ¡Gracias por su continuo apoyo!

Padre Andrew C. Nguyen
Párroco